HARMONIX

NO

SonaVue-serien K-Man

Produktmanual

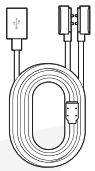
HKA01-BLK/TOR
HKA02-BLK/TOR
HKA03-BLK/TOR 1.0d
HKA03-BLK/TOR 1.5d
HKA03-BLK/TOR 2.0d

Version: IFU-HKAXX-NO
August 2026

Produktspesifikasjon

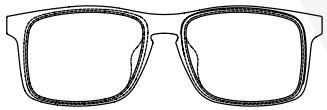
Produktnavn:	**SonaVue K-Man-seriens**
Linser:	Fotokromatiske linser
Farge:	Klar gjennom Grå
Filter:	Blålys
UV-beskyttelse for solbriller:	Kat 3 UV 400
Rammefarge:	Blank svart acetat eller mørk skilpaddemønstret
Versjon:	1.0
Bluetooth-versjon:	5.4
Overføringsavstand:	≥ 12 måneder
Batterikapasitet for briller:	100 mAh x 2
Brukstid:	+/- 10 timer strømming eller +/- 8 timer samtaler
Ladetid for briller:	1,5 timer
Vannmotstand:	IP 54
Miljøstøyreduksjon:	3 stråleformingsmikrofoner med avansert ENC for samtaler
Innspill:	5V 1A
Ladetilkobling:	Magnetiske tilkoblinger via Typc C USB Y-kabel
App-krav:	iOS 13 eller Android 14.0 og utover
Sak:	Sammenleggbar / Sammenleggbar flat beskyttelsesk-
offert	

Innhold
1x par briller
1x USB C lading Y-kabel
1x instruksjonshefte
1x rengjøringsklut
1x Case

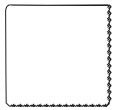


1x USB C lading Y-kabel

1x instruksjonshefte



1x par briller



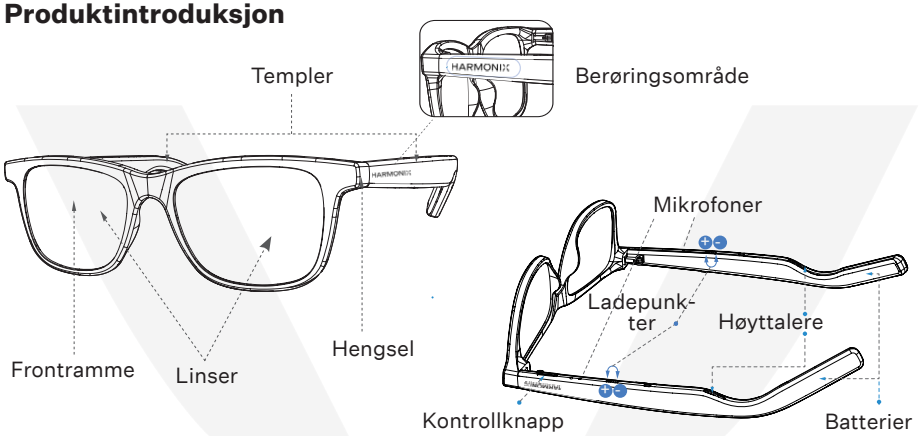
1x rengjøringsklut

1x Case

INTRODUKSJON

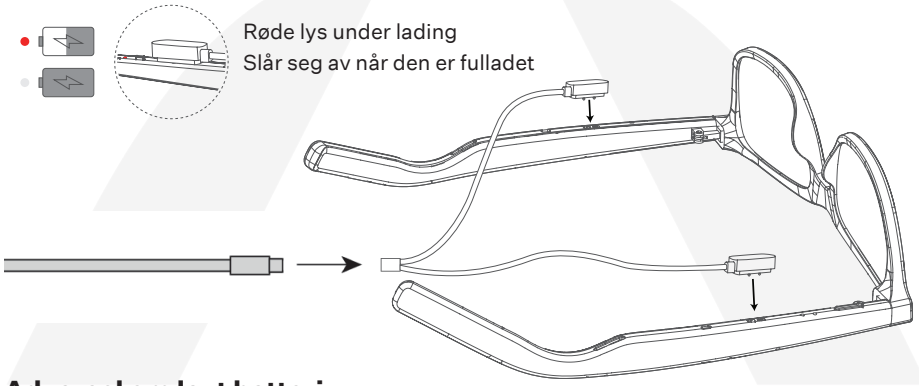
Gratulerer med valget av et par SonaVue K-Man Audio Glasses. Følgende guide gir innsikt i hvordan du får mest mulig ut av glassene.

Produktintroduksjon



Lading og effektnivåer

En tredjeparts Type C hann-ladekabel kreves for å lade brillene. Disse leveres nå som standard med mobiltelefoner eller de fleste forbrukerelektronikk. Koble til de magnetiske ladekablene som nedenfor. Indikatorlampen viser rødt under lading og slår seg av når den er fulladet.

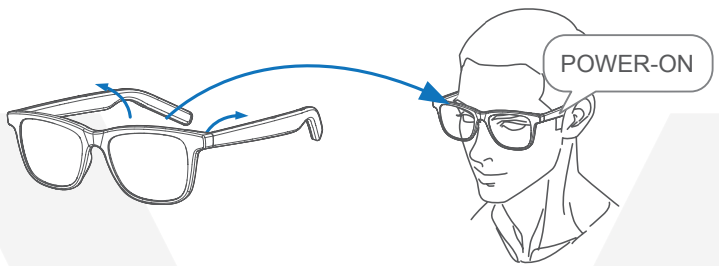


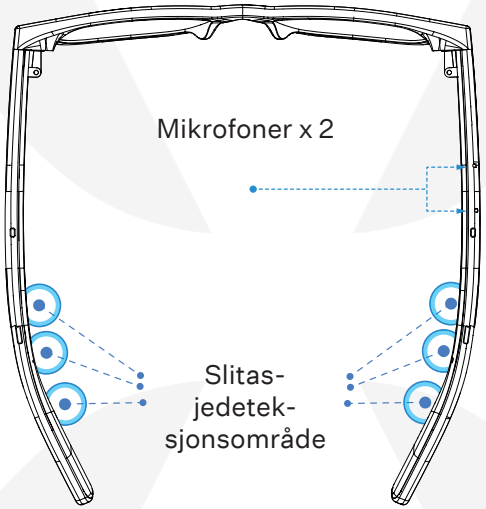
Advarsel om lavt batteri

Brillene vil si «Batteri lavt» når de trenger lading. Brillene slår seg av ved tredje varsel og krever full lading.

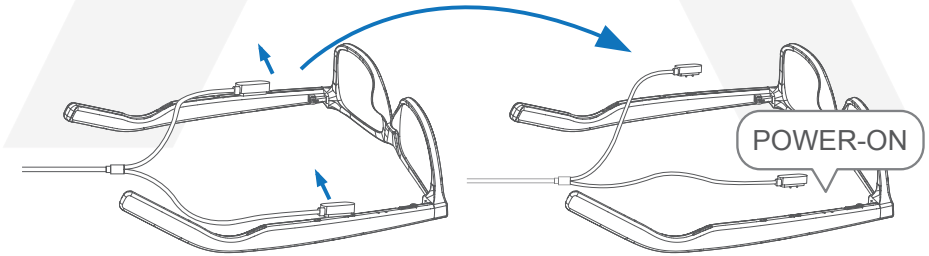
AUTOMATISK PÅSLING

Brillene er utstyrt med en slitasjedetektor med tre arrays på hver side for automatisk påslåing. Sørg for at brillene er plassert normalt og ikke utenfor øret.





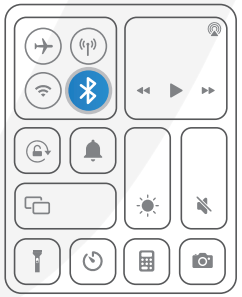
Automatisk slå på etter lading
Brillene slår seg automatisk av under lading, men slår seg automatisk på når kablene fjernes.



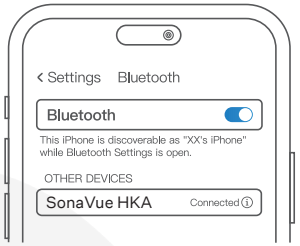
FØRSTE GANG PAR

Slå på AI-brillene og hold deg nær den smarte enheten eller datamaskinen.

Åpne innstillingene på enheten din, slå på bluetooth-bryteren i kontrollsenteret.



Søk og klikk på produktdetaljene til SonaVueHKA, du vil høre 'connected' når du lykkes.



Hvis du parer med en annen enhet, bør du koble fra (ikke glemme) enheten fra enheten som er paret med nå. Alternativt slå av Bluetooth på den nåværende enheten.

Manuell avstenging

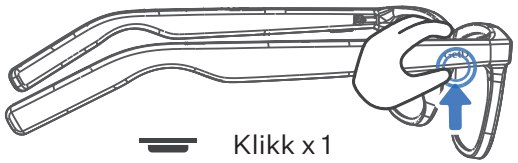
Trykk og hold inne knappen under høyre stang for å slå av brillene.

Lydstrømming når brillene heves/fjernes.

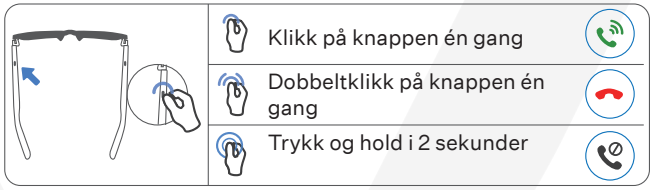
All aktivitet som musikk/podkaster/samtaler vil fortsette når brillene heves eller fjernes. Trykk på pause eller flytt strømmingen tilbake til telefonen etter behov.

TELEFON-SAMTALER

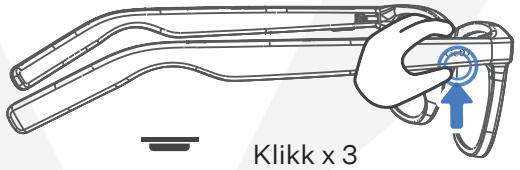
Svar på samtaler
Klikk på kontrollknappen under høyre tinning.



Legg på samtaler
Dobbeltklikk på en av knappene under tinningen



Avvis samtaler
Trykk og hold kontrollknappen under tinningen i 2 sekunder.

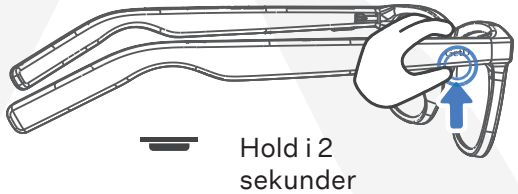


TA BILDER MED KAMERA eller SELFIE

Trykk på kontrollknappen tre ganger.

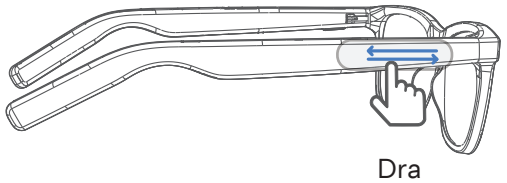
STEMME-ASSISTENT

Trykk og hold kontrollknappen under høyre tinning i 2 sekunder for å aktivere stemmeassistenten. (kan ikke brukes når brillene tar telefonsamtaler)



VOLUM-KONTROLL

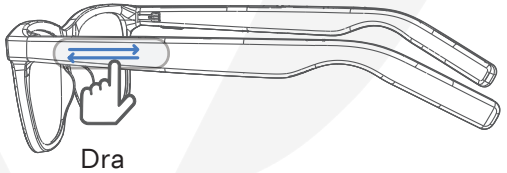
Volum OPP
Sveip raskt fremover på touchpaden på venstre tinning.



Volum NED
Sveip raskt bakover på touchpaden på venstre tinning.

BANE-KONTROLL

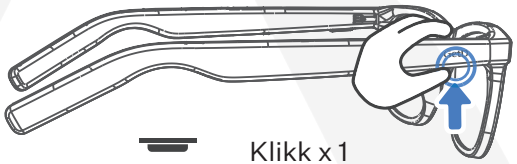
Neste spor
Sveip raskt fremover på høyre tinnings-touchpad.



Siste spor
Sveip raskt bakover på høyre tempel-touchpad.

SPILL/PAUSE

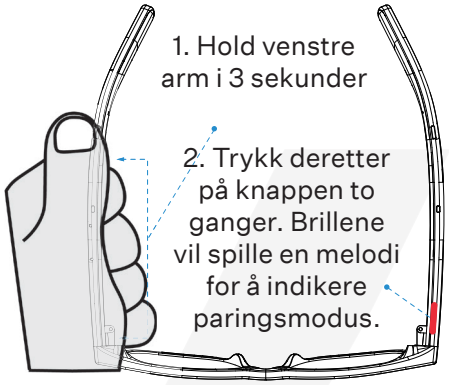
Trykk på knappen under høyre tinning for å spille eller pause.



iOS «Finn meg»-oppsett

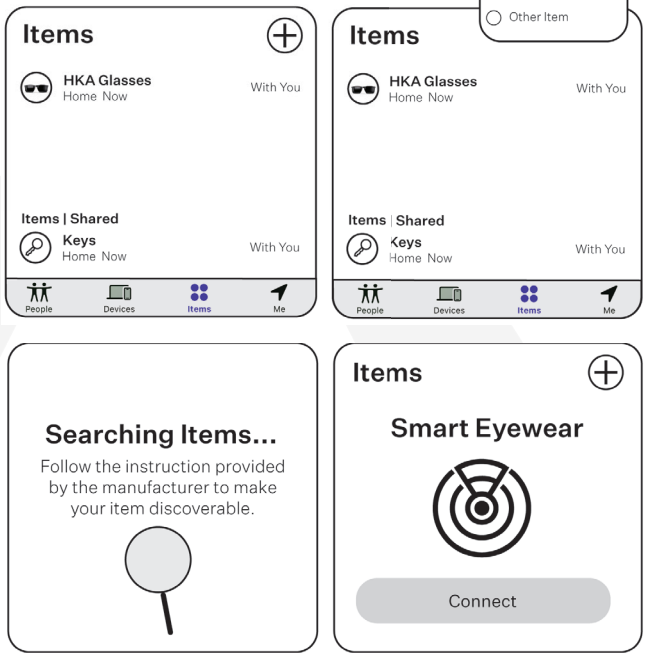
Works with
Apple Find My

1. Hold brillene på hodet med linsene nærmest kroppen, hold venstre arm (uten knappen) i 3 sekunder, og trykk deretter to ganger på knappen på høyre side. Dette vil aktivere en melodilyd på brillene. De er nå klare til paring.



2. Åpne «Finn meg»-appen på iPhonen din, og åpne fanen «Varer». 3. Trykk på +-ikonet øverst i hjørnet, og velg «Andre varer». iPhonen din vil søke etter kompatible produkter.

4. Velg SMARTBRILLER og koble til.
Brillene dine vil nå vises i listen over elementer. Du kan endre navn og ikon som alle andre elementer.



AI-følgesvenn-app
Abonnement inkludert

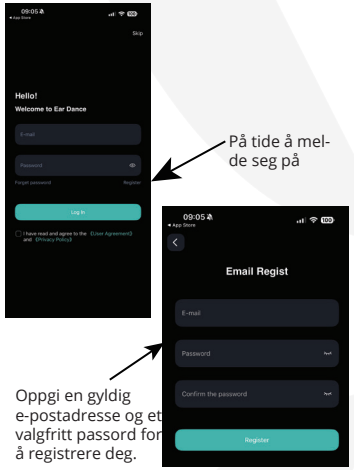
iOS App
Android App

Ear Dance

Takk for at du har kjøpt et par SonaVue-smarte briller. Dette produktet inkluderer et abonnement på programvaren Ear Dance. Last ned appen via lenken ovenfor eller søk etter den i appbutikken din; åpne den og par enheten via Bluetooth-innstillingene hvis den ikke blir oppdaget umiddelbart.

Alle Jona (HJA)-produkter produsert etter desember 2025 inkluderer et forhåndsaktivert tjenesteabonnement knyttet til enhetens MAC-adresse.

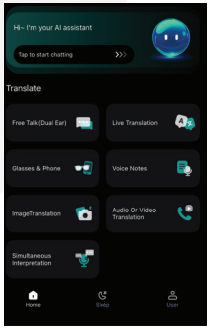
Registrering



På tide å melde seg på

Oppgi en gyldig e-postadresse og et valgfritt passord for å registrere deg.

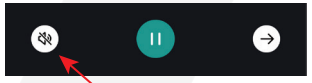
Oversettelsesalternativer



Alle oversettelser bruker KI-teknologi; data overføres til og fra skyen. Prosessen går raskt, men konvertering fra tekst til tale tar litt tid – vennligst vent til oversettelsen vises på brillene dine. Velg hvordan oversettelsen skal vises. Det finnes flere alternativer, avhengig av situasjonen.

Fri samtale (venstre og høyre øreprop)
Oversettelse i sanntid
Briller og telefon
Talenotater
Bildeoversettelse
Oversettelse av lyd eller video
Samtidig oversettelse

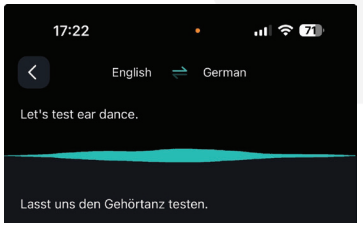
VIKTIG
Oversettelse til brillene



For å høre oversettelsen gjennom de tilkoblede brillene, må du sørge for at mute-knappen ikke er aktivert.

Språkvelger

Velg språk øverst på skjermen. Når språket er valgt, vil det gjelde for alle alternativer. Vær oppmerksom på at dette ikke automatisk endrer språket for andre oversettelsesalternativer.



Sikkerhetsinstruksjoner
1. For å unngå hørselsskade, ikke bruk høyt volum over lengre tid.
2. Bruk av sterke rengjøringsmidler eller uegnede rengjøringsløsninger kan skade linsene. Tørk av linsene med de originale linseklutene eller en ren, myk klut. Bruk kun milde, nøytrale rengjøringsløsninger. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler, spray, høykonsentrerte løsemidler, kjemiske rengjøringsmidler, alkohol eller aceton, da de kan skade, deformere eller misfarge innfatningen, tilbehøret eller linsene.
3. Bruk linsene ved temperaturer mellom 0 °C og 45 °C, og oppbevar linsene og tilbehøret ved normale temperaturer. Ekstremt høye eller lave temperaturer kan føre til at enheten ikke fungerer som den skal.
4. Ikke utsett linsene for direkte sollys over lengre tid, da dette kan forårsake deformasjon, aldring eller brudd.
5. Ikke utsett linsene for høye temperaturer. Batteriet kan eksplodere på grunn av overoppheting.
6. Ikke utsett brillene for væske eller senk dem ned i vann.
7. Ikke rengjør brillene med alkohol.
8. Hold brillene tørre og unngå væskesprut. Hold brillene og tilbehøret unna regn og fuktighet. Disse brillene er ikke vanntette – ikke vask innfatningene eller bruk ultralydrengjøring på dem.
9. Ikke varm eller bøy innfatningene, da dette kan skade dem og forårsake funksjonsfeil.
10. Laderen må overholde lokale standarder for å unngå funksjonsfeil eller skade. Etter lading, koble laderen fra brillene og stikkontakten. Ikke la den magnetiske enden av ladekabelen komme i kontakt med metallgjenstander for å unngå kortslutning.
11. Disse brillene er ikke ment å beskytte mot kunstige lyskilder og kan ikke beskytte mot mekaniske støt (som optiske briller).
12. Tungt arbeid med briller kan forårsake ansiktsskader hvis brillene knuses.
13. Noen personer kan være allergiske mot materialer som plast, metall, fibre eller nylon. Hvis symptomer som rødhet, hevelse eller betennelse oppstår, må du slutte å bruke produktet og kontakte lege.
14. For å unngå forstyrrelser fra radiobølger, hold en avstand på minst 15 cm fra implanterte eller personlige medisinske enheter (som pacemakere, cochleaimplantater, høreapparater osv.).
15. Ikke demonter eller modifiser brillene eller tilbehøret (inkludert å bytte ut det innebygde batteriet) uten tillatelse. Uautoriserte handlinger vil ugyldiggjøre garantien. Kontakt kundeservice hvis det oppstår problemer.
16. Kast brillene, batteriet og tilbehøret i samsvar med lokale forskrifter. Ikke behandle dem som husholdningsavfall. Feil avhending kan føre til at batteriet eksploderer.
17. Vennligst følg lokale lover angående emballasje og bruksanvisning for dette produktet, og støtt lokale resirkuleringsinitiativer.

⚠ WARNING

Advarsel om California Proposition 65
ADVARSEL: Dette produktet kan inneholde kjemikalier, inkludert [bly, ftalater eller nikkel]*, som er kjent for å forårsake kreft, fødselsskader eller annen reproduksjonsskade i California.

For mer informasjon, besøk www.P65Warnings.ca.gov
Harmonix gir denne advarselen for å overholde Californias Proposition 65-lov. Tilstedeværelsen av en advarsel betyr ikke nødvendigvis at dette produktet vil forårsake skade. Produktene våre oppfyller alle gjeldende føderale sikkerhetsstandarder. Denne merknaden er inkludert av forsiktighetshensyn for å sikre åpenhet for kundene våre.

Kreft og reproduksjonsskade www.p65warnings.ca.gov

Lagring og vedlikehold
· Dette produktet bør oppbevares på et kjølig og tørt sted. Driftstemperatur mellom 0~45º C.
· Hold produktet unna varmekilder, brennbare gasser og andre rengjørings-/etsende væsker. Unngå langvarig soleksponering og bruk eller plassering på steder med høye temperaturer.
· Slutt å bruke dette produktet umiddelbart hvis noen deler er skadet eller produserer røyk, varme eller brent lukt.
· Høyttalerdelen av dette produktet er ikke vanntett, men er designet for bruk under normale driftsforhold. Den er ikke spesielt designet for kontaktsporter hvor den kan bli påvirket, bli våt eller nedsenket i vann.
· Ladekabelen til dette produktet er ikke vanntett. Ikke utsett ladekabinettet for væsker.
· Rengjør øreproppene med en myk, tørr klut.
· Etter langvarig lagring, lad opp før bruk.

Merknad
Design og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. For siste informasjon om selskapet og produktene, vennligst besøk www.harmonix.is

Hørselsskade
Å lytte til lyd på for høyt volum kan forvrenge lyden og øke risikoen for hørselskade og -tap.

FCC
FCC-ID-er: 2BTI6-HKAHJA

FCC-advarsel
Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den ansvarlige for etterlevelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å bruke utstyret. Denne enheten overholder del 15 i FCC-reglene.
Driften er underlagt følgende to betingelser:
(1) denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og
(2) Denne enheten må akseptere all interferens som mottas, inkludert interferens som kan føre til uønsket drift.

FCC-uttalelse
Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for en klasse B digital enhet, i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan stråle ut radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse i radiokommunikasjonen. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke oppstår i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig forstyrrelse i radio- eller TV-mottak, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:
-Omorienter eller flytt mottaksantennen.
-Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
-Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
-Rådfør deg med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.
Dette utstyret oppfyller FCCs strålingseksponeringsgrenser satt for et ukontrollert miljø. Sluttbrukeren må følge de spesifikke bruksanvisningene for å oppfylle RF-eksponeringskrav. Denne senderen må ikke være samlokalisert eller operere sammen med noen annen antenne eller sender. Den bærbare enheten er designet for å oppfylle kravene for eksponering for radiobølger fastsatt av Federal Communications Commission (USA). Disse kravene setter en SAR-grense på 1,6 W/kg, i gjennomsnitt over ett gram vev.
Ansvarlig part (kun kontakt for FCC-saker): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

CE-erklæringen om samsvar
Harmonix ehf. herved erklæres det at dette produktet er i samsvar med de essensielle kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre gjeldende EU-direktivkrav. Den fullstendige erklæringen om samsvar finnes på: https://harmonix.is/pages/doc. Harmonix sin EU-representant er Harmonix ehf. Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjorur, Island.

Frekvensområde: 2400-2483,5 MHz
Maks sendeeffekt: 10 dBm (EIRP)

Direktiv 2014/53/EUs erklæring om stråleeksponering:
Dette utstyret oppfyller direktiv 2014/53/EUs grenser for stråleeksponering fastsatt for et ukontrollert miljø. Sluttbrukeren må følge de spesifikke bruksanvisningene for å oppfylle RF-eksponeringskrav. Denne senderen må ikke være samlokalisert eller operere sammen med noen annen antenne eller sender.

Den bærbare enheten er designet for å oppfylle kravene for eksponering for radiobølger fastsatt av EU-markedet. Disse kravene satte en SAR-grense på 2W/kg, i gjennomsnitt over ti gram vev.

WEEE konformitetserklæring
Denne WEEE-logoen betyr at dette produktet ikke må kastes som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingssted for resirkulering. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å beskytte naturressurser, menneskers helse og miljøet. For mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kontakt din lokale kommune, deponeringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.
Avhending av elektrisk og elektronisk utstyr
Den utkryssede søppelbøtten betyr at du er juridisk forpliktet til å samle disse enhetene separat fra usortert kommunalt avfall. Deponering via restavfallsbeholderen eller den gule beholderen er forbudt. Hvis produktene inneholder batterier eller oppladbare batterier som ikke er permanent installert, må de fjernes og kastes separat som batteri før avhending.
Alternativer for retur av gamle enheter
Eiere av gammelt utstyr kan levere det innenfor rammene av mulighetene for å returnere eller hente gammelt utstyr som er satt opp og tilgjengelig av offentlige avfallsmyndigheter for å sikre korrekt deponering av det gamle utstyret.

Databeskyttelse
Vi vil påpeke for alle sluttbrukere av WEEE at dere er ansvarlige for å slette personopplysninger på WEEE for å bli avhendet.
EUs konformitetserklæring
HARMONIX EHF erklærer herved at enhetene av typen “SonaVue HJA Series”, “SonaVue HKA Series” overholder lovbestemmelsene i General Product Safety Directive GPSR 2023/988/EU, Radio Equipment Directive RED 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Fullstendig tekst av EUs konformitetserklæring finnes på følgende nettside. Nettadresse: https://harmonix.co/customerservice/

Jeg importerer:
Tekpoint GmbH
Leopold Ungar Platz 2, A-1190 Wien, Republikken Østerrike

Batteri
ADVARSEL
· Utskifting av et batteri med feil type som kan omgå sikkerhetsmekanismen.
· Kasting av et batteri i brann eller en varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av et batteri, kan føre til en eksplosjon.
· Å la et batteri ligge i et omgivelsesmiljø med ekstremt høy temperatur kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
· Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
· Ikke bruk batteriet hvis det er merkbart utvidet.

Lading
· Sørg for at øreproppene er tørre før du legger dem i ladeetuiet, og hold ladeporten tørr før lading.
· Bruk kun strømadaptere godkjent av relevante myndigheter og i samsvar med lokale regulatoriske krav (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).

Batteriprodusent
Shenzhen Mitacbattery Technology Co., Ltd.
Bygning nr. 47, Kengwei-avenyen, Shangwu-samfunnet, Shiyan Stree, Baoan-distriktet Shenzhen, Guangdong, PR Kina

· Sørg for at øreproppene er tørre før du legger dem i ladeetuiet, og hold ladeporten tørr før lading.
· Bruk kun strømadaptere godkjent av relevante myndigheter og i samsvar med lokale regulatoriske krav (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).

Farlig kjøring
· Merk at bruk av dette produktet under kjøring eller sykling kan bryte regelverket i noen land eller regioner. Verifiser og etterlev trafikklover og regler i ditt område, og rådfør deg med lokale tilsynsmyndigheter.

Hudirritasjon
til et bestemt miljø eller langvarig kontakt med såpe, svette, UV-beskyttelsesprodukter, lotioner og andre potensielt irriterende stoffer for huden kan forårsake allergiske reaksjoner.
· For å redusere risikoen for hudirritasjon, ikke bruk produktet på noen kroppsdeler med hudskader.
· Slutt å bruke produktet umiddelbart og rådfør deg med lege hvis huden din utvikler rødhet, hevelse, kløe eller andre irriterende reaksjoner.
Elektromagnetisk interferens
· Ikke bruk dette produktet på steder hvor trådløse enheter er forbudt (som på flyplasser og lokale medisinske fasiliteter, osv.), da det kan forstyrre andre elektroniske enheter eller forårsake andre farer.
· Noen elektroniske enheter kan feile på grunn av radioforstyrrelser fra dette produktet (f.eks. noe elektronisk bilutstyr). Vennligst kontakt produsenten av slike elektroniske enheter for mer informasjon.
· Radiobølger generert av dette produktet kan påvirke den vanlige driften av enkelte medisinske apparater, som pacemakere, hjertestartere, cochleaimplantater, høreapparater osv. Hvis du bruker noen av disse medisinske apparatene, bør du rådføre deg med legen din og produsenten av medisinsk utstyr om restriksjonstjenesten, eller butikken der du kjøpte produktet.

Kvelningsfare
· Hold brillene og ladeetuiet unna barn og kjæledyr. Ved utilsiktet inntak, søk umiddelbar medisinsk hjelp.

Produsentens garantierklæring:
Harmonix tilbyr en begrenset internasjonal garanti på 12 måneder (inkludert USA) og 24 måneders garanti for dette produktet for produkter kjøpt i EU. For informasjon om gjeldende garantier, besøk nettsiden vår: www.harmonix.is eller kontakt selgeren din.
Sørg for at alle lokale lover og forskrifter overholdes før du bruker dette produktet.

Harmonix kundeservicelenke

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64-66,
220 Hafnafjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

EU ERKLÆRING OM SAMSVAR

Produsent: Harmonix ehf.
Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjordur, Island

Produksjonssted: Shenzhen, Guangdong-provinsen, Kina

Produktfamilie: Harmonix SonaVue K-Man lydbriller

Modeller dekket: **SonaVue K-Man-serien**

Produktbeskrivelse:

Bluetooth-aktiverte smarte lydbriller som inkluderer åpen øre-lydteknologi, trådløs musikkavspilling, stemmekommunikasjon og mobil tilkobling.

SKU-koder dekket:

HKA01-BLK	HKA01-TOR
HKA02-BLK	HKA02-TOR
HKA03-BLK1.0d	HKA03-TOR 1.0d
HKA03-BLK1.5d	HKA03-TOR 1.5d
HKA03-BLK2.0d	HKA03-TOR 2.0d

og alle deriverte modeller som bruker samme elektroniske arkitektur og radioplattform

Revisjonshistorikk

Nei.	Dato	Beskrivelse av endring	Versjon
1	2026.01.03	Først utgitt	V1.0
2	2026.05.15	Oppdatert sertifisering	V1.1

Harmonix ehf fungerer som produsent for produktene som omfattes av denne erklæringen og vedlikeholder tilsvarende teknisk dokumentasjon.

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com

Anvendte standarder og felles spesifikasjoner:

- Direktivet om radioutstyr (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU som endret ved direktiv (EU) 2015/863
- REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006
- Batteriforordning (EU) 2023/1542
- Generell produktsikkerhetsforordning (EU) 2023/988

Direktivet om radioutstyr (RED) 2014/53/EU
Sertifikatnummer: BKC26052621EC

Dokumentnummer	Tittel på dokumentet
EN 301 489-1 Ver. 2.2.3 (2019-11)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioutstyr og -tjenester; Del 1: Felles tekniske krav; Harmonisert standard for elektromagnetisk kompatibilitet
EN 301 489-17 Ver. 3.2.4 (2020-09)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioutstyr og -tjenester; Del 17: Spesifikke betingelser for bredbåndsdataoverføringssystemer; Harmonisert standard for elektromagnetisk kompatibilitet
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	Bredbåndsoverføringssystemer; Dataoverføringsutstyr som opererer i 2,4 GHz-båndet; Harmonisert standard for tilgang til radiospektrum
EN 62479:2010	Vurdering av samsvaret til lavstrøms elektronisk og elektrisk utstyr med grunnleggende restriksjoner knyttet til menneskelig eksponering for elektromagnetiske felt (10 MHz til 300 GHz)

Begrensning av bruk av visse farlige stoffer RoHS 2.0-direktiv 2011/65/EU vedlegg II (EU) 2015/863 sist endret ved direktiv (EU) 2017/2102
Sertifikatnummer:

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com

Svarte rammer **BKC26052622ER**
Skilpaddeskallrammer **BKC26052623ER**

Standard	Full tittel
EN 62321-3-1:2013	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 3-1: Screening – Bly, kvikksølv, kadmium, totalt krom og totalt brom ved røntgenfluorescensspektrometri (XRF)
EN 62321-4:2013+A1:2017	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 4: Kvikksølv i polymerer, metaller og elektronikk ved CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES og ICP-MS
EN 62321-5:2013	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 5: Kadmium, bly og krom i polymerer og elektronikk samt kadmium og bly i metaller ved AAS, AFS, ICP-OES og ICP-MS
EN 62321-6:2015	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 6: Polybromerte bifenyler (PBB) og polybromerte difenyletere (PBDE) i polymerer ved bruk av gasskromatografi-massespektrometri (GC-MS)
EN 62321-7-1:2015	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 7-1: Seksvalent krom (Cr(VI)) i fargeløse og fargede korrosjonsbeskyttede belegg på metaller ved kolorimetrisk metode
EN 62321-7-2:2017	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 7-2: Seksvalent krom (Cr(VI)) i polymerer og elektronikk ved kolorimetrisk metode
EN 62321-8:2017	Bestemmelse av visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 8: Ftalater i polymerer ved gasskromatografi-massespektrometri (GC-MS), gasskromatografi-massespektrometri ved bruk av termisk desorpsjon (TD-GC-MS) og væskekromatografi-massespektrometri (LC-MS)

Optiske produktkrav

De optiske komponentene i produktet er designet og produsert i samsvar med kravene i EN ISO 12312-1:2022 og/eller EN 14139:2010, slik det gjelder modellvarianten.

Konformitetserklæring:

Vi erklærer herved under vårt eneansvar at produktene som er identifisert i denne erklæringen, oppfyller de gjeldende kravene i lovgivningen og standardene som er referert til her. Alle relevante sikkerhets-, EMC-, RF-eksponerings-, radiospektrum- og miljøoverholdelsesrapporter oppbevares i den tekniske dokumentasjonen.

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com

Vi tar fullt ansvar for produktets samsvar. Tekniske byggefiler er tilgjengelige for inspeksjon av relevante europeiske myndigheter.

Signatur:

Autorisert signatar Stuart McAdam
Dato: 15. mai 2026
Posisjon: Driftsdirektør (COO)
Sted: Hafnarfjordur, Island

HARMONIX
Harmonix ehf.
Reykjavikurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Iceland

Company Number 561123-1870
VAT 157642
www.harmonix.is

SonaVue Global regulatorisk etterlevelseserklæring

Vedlegg A – Optiske linser

De optiske komponentene i produktet er designet og produsert i samsvar med kravene i EN ISO 12312-1:2022 og/eller EN 14139:2010, slik det gjelder modellvarianten.

Modell	Beskrivelse	Objektivtype	Standard
HKA01-BLK HKA01-TOR	Lydbriller	Fotokromisk linse	EN ISO 12312-1
HKA02-BLK HKA02-TOR	Lydsolbriller	Polarisert sollinse	EN ISO 12312-1
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Lydleser	Fotokromatisk linse +1,0 dioptre progressiv leser	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Lydleser	Fotokromatisk linse +1,5 Dioptre Progressiv Leser	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Lydleser	Fotokromatisk linse +2.0 Dioptre progressiv leser	EN ISO 12312-1 EN 14139

Produkt	Objektivkategori
HKA01 Fotokromisk	Kategori 0–3
HKA02 Solbriller	Kategori 3
HKA03-leservarianter	Kategori 0–3

I tillegg har objektivmonteringer brukt innenfor SonaVue K-Man-produktfamilien blitt uavhengig testet og funnet i samsvar med:

- ANSI Z80.3:2018
- EN ISO 12312-1:2022
- AS/NZS 1067.1:2016

Objektivytelsesegenskaper

- UV400-beskyttelse
- UVA- og UVB-beskyttelse
- Trafikklysgjenkjenning i samsvar med trafikklysgjenkjenning
- Polarisasjon (der det er aktuelt)
- Fotokrom kategori 0–3 (der aktuelt)
- Blåtlysfiltrering (der det er aktuelt)

HARMONIX

Sammendrag av objektivytelse

Modell	Beskrivelse	Objektivtype	Filterkategori	Objektivkategori
HKA01-BLK HKA01-TOR	Lydbriller	Fotokromisk linse	Klart – 0 Mørk - 3	Klart – 0 Mørk - 3
HKA02-BLK HKA02-TOR	Lydsolbriller	Polarisert sollinse	3	3
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Lydprogressiv leser	Fotokromatisk linse +1,0 dioptre progressiv leser	Klart – 0 Mørk - 3	Klart – 0 Mørk - 3
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Lydprogressiv leser	Fotokromatisk linse +1,5 Dioptre Progressiv Leser	Klart – 0 Mørk - 3	Klart – 0 Mørk - 3
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Lydprogressiv leser	Fotokromatisk linse +2.0 Dioptre progressiv leser	Klart – 0 Mørk - 3	Klart – 0 Mørk - 3

SonaVue Global regulatorisk etterlevelseserklæring

Vedlegg B – FCC-krav

FCC-ID – 2BTI6-HKAHJA

Regulatorisk etterlevelse
- FCC Del 15 Underdel C
- FCC RF-eksponeringskrav (KDB 447498)

Sikkerhet
- UL 62368-1
- UL 1642
- UL 2054
- UN38.3

Miljø
- RoHS 2011/65/EU
- REACH SVHC
- California-proposisjon 65

Optisk
- ANSI Z80.3-2018 (Solbriller)
- ANSI Z80.17 (Ferdiglagde lesere)

Vedlegg C – Teknisk dokumentasjonsreferanse

Gjenstand	Referanse
RED testrapport	BKC26052621EC
RoHS-rapport (Svart)	BKC26052622ER
RoHS-rapport (Skilpaddeskallet)	BKC26052623ER
Brukerinstruksjoner	Siste revisjon
Risikovurdering	HMX-RA-SV-001
Produktspesifikasjon	Harmonix_SmartGlasses_PRD_v1.1_juni_2025

Vedlegg D – Batteri- og transportoverholdelse

Batterispesifikasjon

SonaVue K-Man-produktfamilien inkluderer et oppladbart litium-ion-polymerbatteri produsert av Shenzhen Mitac Battery Technology Co., Ltd.

Batterimodell:	400735
Batteritype:	Enkeltcelle litium-ion polymerbatteri x2
Nominell spenning:	3,8V
Oppgitt kapasitet:	100mAh x2
Rangert energi:	0,38Wh x2
Batterivekt:	1,85g x2
Batteridimensjoner:	36,6 mm × 6,8 mm × 3,9 mm

UN38.3 Transporttesting
Batteriet er testet i henhold til:

FNs manual for tester og kriterier
ST/SG/AC.10/11/Rev.8
Paragraf 38.3

Testrapportnummer: ZKT-250610L12892S

Batteriet bestod vellykket:
- T.1 Høydesimulering
- T.2 termisk test
- T.3 Vibrasjon
- T.4 Sjokk
- T.5 ekstern kortslutning
- T.6 Crush
- T.7 Overavgift
- T.8 Tvungen avskjed

Transportoverholdelse
Batteriet er vurdert for internasjonal transport og er egnet for forsendelse i henhold til gjeldende transportregler for litiumbatterier.

Støttedokumentasjon:

• UN38.3 Testrapport	ZKT-250610L12892S
• UN38.3 Testsammendrag	ZKT-250610L12892S
• Sikkerhetsdatablad (MSDS)	ZKT-250610L12893S
• 1,2 millioner pakke slipptestrapport	ZKT-250610L12894S
• 3m Stacking Test-rapport	ZKT-250610L12895S
• Rapport om klassifisering av marine transporter	ZKT-250610L12896S

Validering av emballasje

Batteriemballasjen har bestått med suksess:

• 1,2 meter pakkedropptesting
• 3 meter stabletestkrav
• Evaluering av transportemballasje for luft- og sjøfrakt

Batteri- og emballasjesystemet oppfyller gjeldende transportbestemmelser for litium-ion-batterier og oppbevares i Harmonix' tekniske dokumentasjonsfil.

Slutten på erklæringen